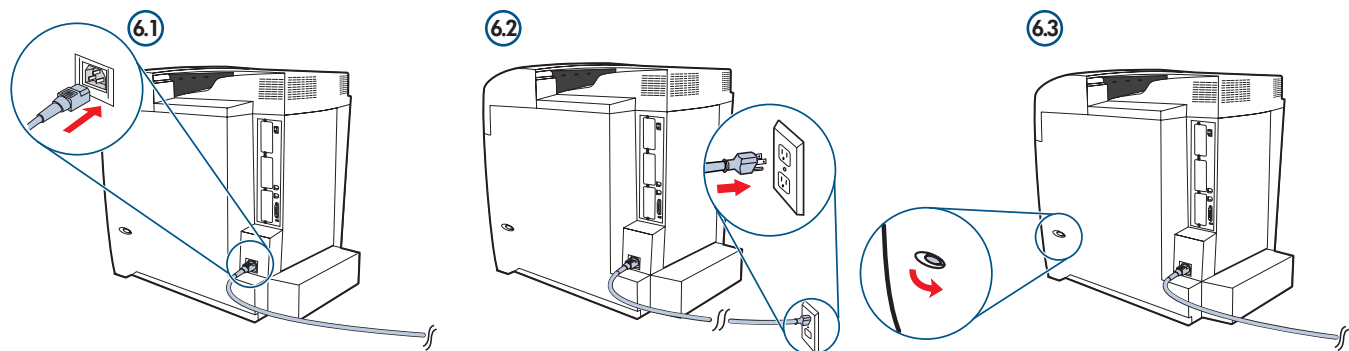
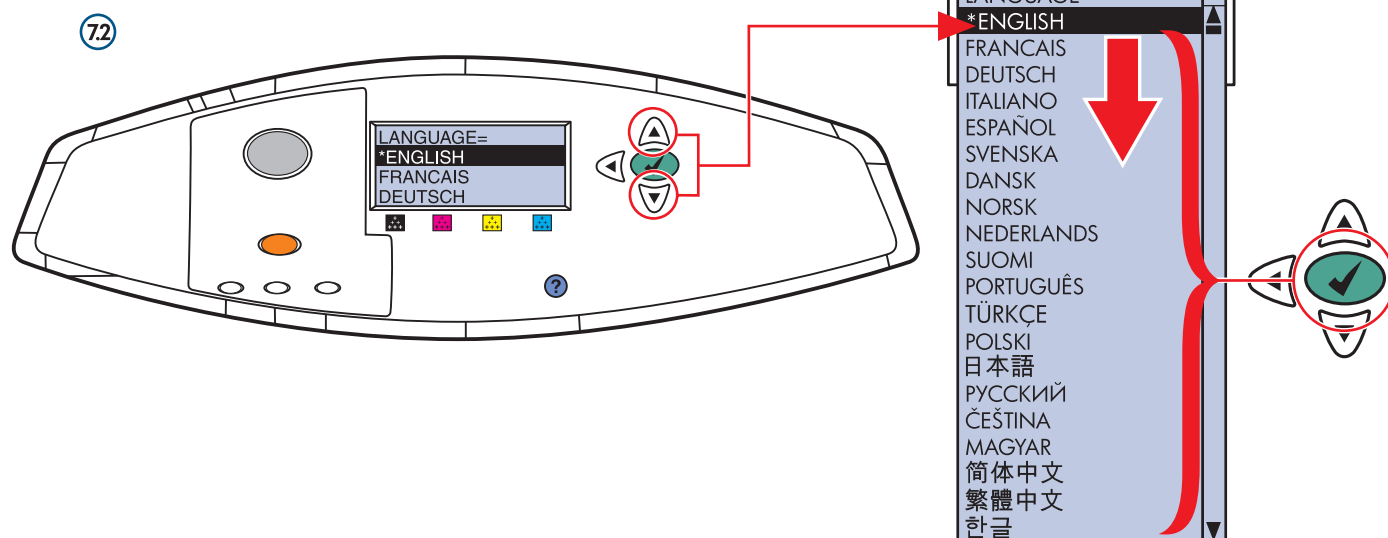
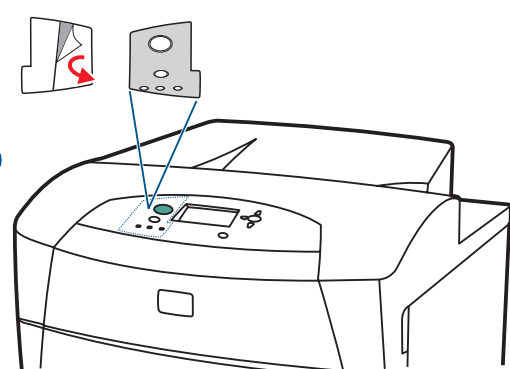


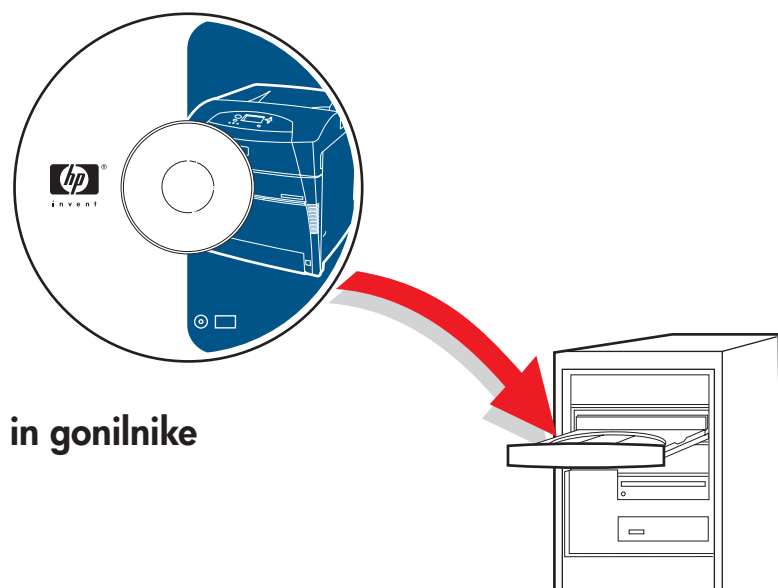
6



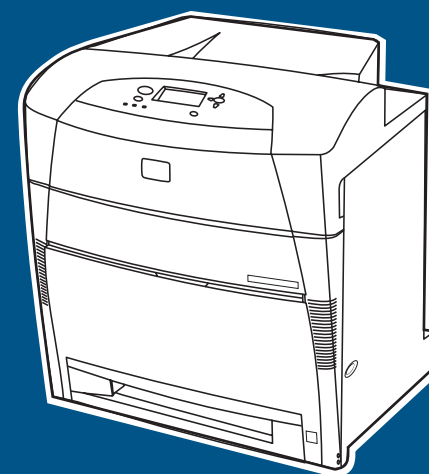
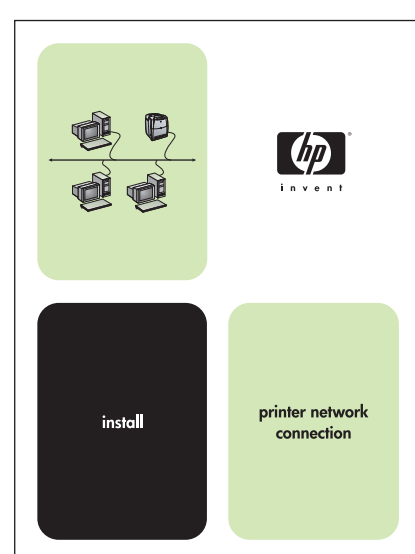
- 7 Change display language (optional)**
Promijenite jezik na zaslonu (nije obavezno)
Změna jazyka displeje (volitelné)
Válassza meg a kijelző nyelvét (kihagyható)
Zmień język wyświetlanych elementów (opcjonalne)
Schimbarea limbii de afişare (opțional)
Spremenite jezik (ni obvezno)
Zmeňte jazyk displeja (voliteľne)



- 8 Install software and drivers**
Instalirajte softver i upravljačke programe
Instalace softwaru a ovladačů
Telepítse a szoftvert és az illesztőprogramokat
Zainstaluj oprogramowanie i sterowniki
Instalare software și drivere
Namestite programsko opremo in gonilnike
Nainštalujte softvér a ovladače



- 9 For networking information**
Mrežne informacije
Informace o síti
Hálózati adatok
Informacje dotyczące sieci
Pentru informații privind lucrul în rețea
Za omrežne informacije
Sieťové informácie



hp color LaserJet
5550, 5550n, 5550dn

start
pokretanje
začínáme
kezdés
start
start
začatek
šart



© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com/support/clj5550



Copyright Information

© 2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P. Reproduction, adaptation, or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under the copyright laws. The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.
 Part number: Q3713-90958
 Edition 1, 12/2004

FCC Regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If this equipment is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 · Reorient or relocate the receiving antenna.
 · Increase separation between equipment and receiver.

Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.

Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.

Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment.

Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules.

Warranty

The information contained in this document is subject to change without notice. Hewlett-Packard makes no warranty of any kind with respect to this information.

HEWLETT-PACKARD SPECIFICALLY DISCLAIMS THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Hewlett-Packard shall not be liable for any direct, indirect, incidental, consequential, or other damage alleged in connection with the furnishing or use of this information.

Additional information

English
 See the electronic User Guide on the CD-ROM that came with the printer for more information on the following topics:
 · troubleshooting information
 · important safety notices and regulatory information
 · detailed user instructions
 · setting control panel language
 This information is also available at <http://www.hp.com/clj5550>

Dodatne informacije

Hrvatski
 Dodatne informacije o sljedećim temama pogledajte u elektroničkom korisničkom priručniku na CD-ROM-u koji je priložen uz pisac:
 · informacije za rješavanje problema
 · važne sigurnosne obavijesti i regulativne informacije
 · detaljne upute za korisnika
 · odabir jezika upravljačke ploče
 Ove su informacije dostupne i na adresi <http://www.hp.com/clj5550>

Další informace

Čeština
 Další informace týkající se následujících témat naleznete v elektroničké uživatelské příručce na disku CD ROM, který je dodáván s tiskárnou:
 · informace o odstraňování problémů
 · důležité bezpečnostní upozornění a informace o předpisech
 · podrobné informace pro uživatele
 · nastavení jazyka ovládacího panelu
 Tyto informace jsou rovněž k dispozici na adrese <http://www.hp.com/clj5550>

További tudnivalók

Magyar
 A nyomtatóhoz kapott CD-ROM-ról megnyitható elektronikus Felhasználói kézikönyv további tudnivalókat tartalmaz az alábbi témakörökben:
 · hibaelhárítási információk
 · fontos biztonsági és előírások vonatkozó információk
 · részletes felhasználói útmutatók
 · a vezérlőpult nyelvének beállítása
 Ez az információ a következő címen is elérhető: <http://www.hp.com/clj5550>

Informacje dodatkowe

Polski
 Więcej informacji dotyczących wymienionych poniżej tematów można znaleźć w elektronicznym Przewodniku użytkownika znajdującym się na dysku CD-ROM dostarczonym wraz z drukarką:
 · informacje dotyczące rozwiązywania problemów
 · ważne uwagi na temat bezpieczeństwa i informacje o przepisach
 · szczegółowe instrukcje dla użytkownika
 · ustawianie języka panelu sterowania
 Informacje są dostępne również pod adresem <http://www.hp.com/clj5550>

Informazioni supplementare

Română
 Pentru informații suplimentare despre următoarele subiecte, consultați Ghidul utilizatorului în format electronic, alăturat pe CD-ROM-ul care însoțește imprimanta:
 · informații privind rezolvarea problemelor
 · note importante pentru lucrul în siguranță și informații de reglementare
 · instrucțiuni detaliate pentru utilizator
 · setarea limbii panoului de control
 Aceste informații sunt disponibile și la <http://www.hp.com/clj5550>

Dodatne informacije

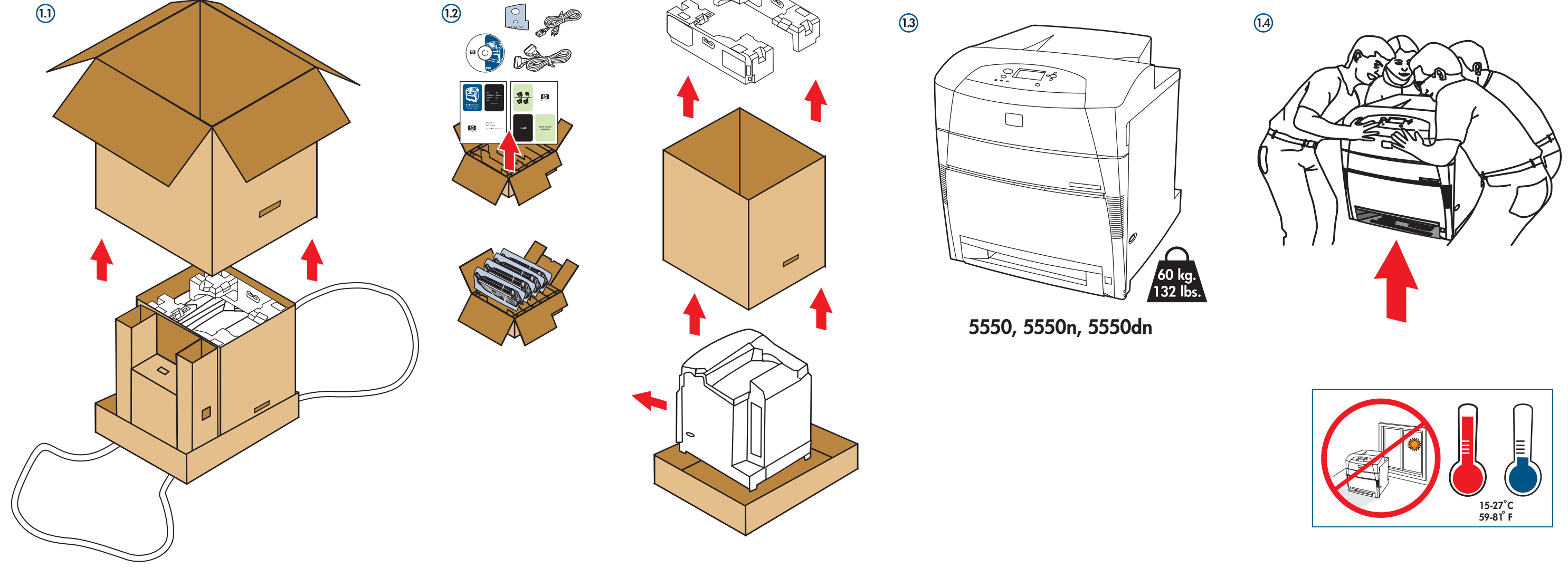
Slovenščina
 V elektronskem uporabniškem priručniku na CD-ROM-u, ki ste ga dobili s tiskalnikom, je več informacij o naslednjih temah:
 · informacije za odpravljanje težav
 · pomembna varnostna obvestila in upravne informacije
 · podrobna uporabniška navodila
 · podrobne instrukcije pre uporabnika
 · nastavljanje jezika nadzorne plošče
 Te informacije so na voljo tudi na <http://www.hp.com/clj5550>

Dalšie informácie

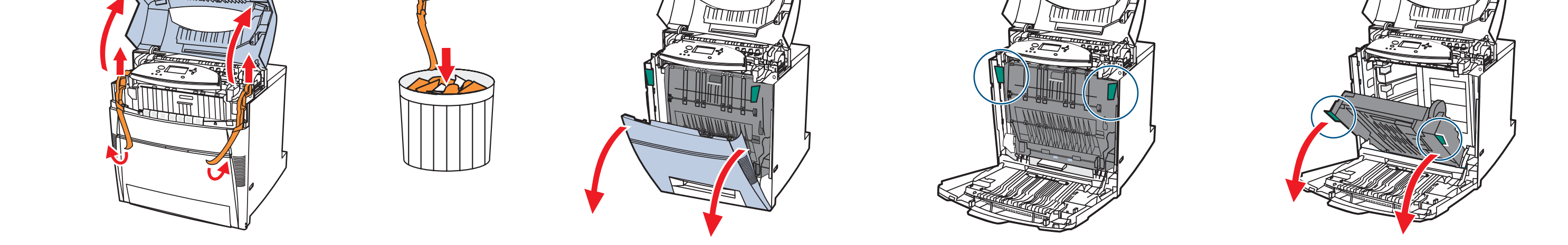
Slovenčina
 Viac informácií o nasledovných témach nájdete v elektronickej používateľskej príručke na disku CD-ROM, ktorý bol pri tlačiarňi:
 · informácie o riešení problémov,
 · dôležité bezpečnostné upozornenia a regulačné informácie,
 · podrobné inštrukcie pre používateľa,
 · nastavenie jazyka ovládacieho panela.
 Tieto informácie sú tiež k dispozícii na adrese <http://www.hp.com/clj5550>



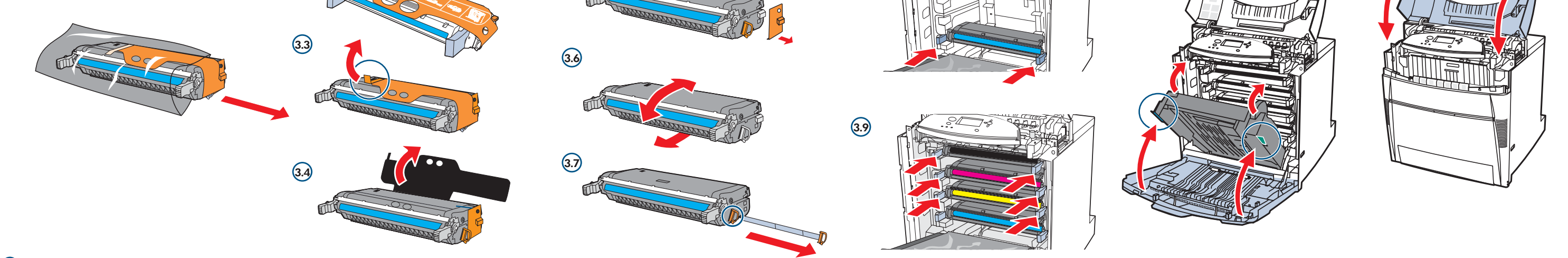
1



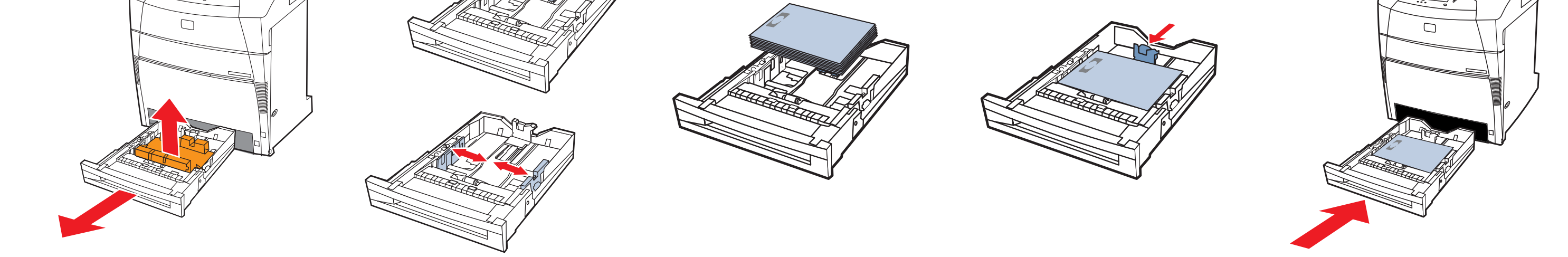
2



3



4



5

Choose Connection
 Odaberite vezu
 Výběr připojení
 Válasszon kapcsolatot
 Wybierz połączenie
 Alegeți conexiune
 Izberite povezavo
 Zvol'te spôsob pripojenia

